



SOS – Portugiesisch

Compreender – Verstehen

Não compreendi.	Ich habe (es) nicht verstanden.
Não compreendi nada.	Ich habe nichts verstanden.
Não compreendi tudo.	Ich habe nicht alles verstanden.
Compreendi que...	Ich habe verstanden, dass ...
Não estou certo / certa, mas acho / penso que...	Ich bin nicht sicher, aber ich denke ...
O que é que compreendeste?	Was hast du verstanden?
Podes repetir?	Kannst du wiederholen?
Não sei.	Ich weiss es nicht.
rápido / demasiado rápido	schnell / zu schnell
devagar/ mais devagar	langsam/ langsamer
Espera!	Warte!
Como [é que] se diz?	Wie sagt man ...?
O que significa...?	Was heisst ...?
Como [é que] se pronuncia...?	Wie spricht man ... aus?
Como se escreve...?	Wie schreibt man ...?

Explicar – Erklären

O que é isso?	Was ist das?
É algo [feito] de papel / plástico / metal.	Es ist etwas aus Papier/ aus Plastik/ aus Holz/ aus Metall.
É típico de... / em...	Es ist typisch für .../ Es ist typisch in ...
Utiliza-se para...	Man braucht es für ...
É uma pessoa / um lugar / uma atividade / um animal / uma planta / uma qualidade.	Es ist eine Person/ ein Ort/ eine Tätigkeit/ ein Tier/ eine Pflanze/ eine Eigenschaft.
É (um) sinónimo de.../ É o contrario de...	Es ist ein Synonym von/ es ist das Gegenteil von ...
É um verbo/ um substantivo / um adjetivo	Es ist ein Verb/ ein Nomen/ ein Adjektiv

Jogar – Spielen

É [a] minha vez! É [a] tua vez!	Ich bin dran!/ Du bist dran!
Quem é o próximo a jogar? Quem é a seguir?	Wer ist dran?
Ganhei! Perdeste!	Ich habe gewonnen! Du hast verloren!
Começamos de novo?	Fangen wir wieder an?
Começamos?	Fangen wir an?
Terminamos?	Hören wir auf?
o dado	der Würfel
Já lancei (o dado)! Lança outra vez!	Ich habe schon gewürfelt! Würfle erneut!
a carta	die Karte
Tira uma carta! Tira outra carta!	Ziehe eine Karte! Ziehe erneut!

Já tiraste?	Hast du schon gezogen?
Reparte as cartas!	Verteile die Karten!
a casa	das Feld
Que sorte! Que azar!	Was für ein Glück! Was für ein Pech!
o jogo	das Spiel
empatar	unentschieden spielen
fazer batota / Não faças batota!	schummeln/ Nicht schummeln!

Estudar – Lernen

Queria aprender.../ repetir...	Ich möchte... lernen/ wiederholen.
só / a dois	allein/ zu zweit
com o livro / com as cartas / com o computador	mit dem Buch/ mit den Karten/ mit dem PC
a lição três do livro	die Lektion 3 des Buches
o vocabulário/ a gramática / a pronúncia / ler / escrever / falar / ouvir	den Wortschatz/ die Grammatik/ die Aussprache/ lesen/ schreiben/ sprechen/ hören
Conheces este programa/ esta página web?	Kennst du dieses Programm/ diese Homepage?
Você pode / Tu podes ajudar-me?	Kannst du mir helfen?
O exercício é fácil / difícil / útil/ aborrecido.	Die Übung ist einfach/ schwierig/ nützlich/ langweilig.
Fazemos outra coisa?	Machen wir etwas anderes?
Você pode / Tu podes corrigir-me o texto?	Kannst du meinen Text korrigieren?
Procuro algo fácil para ler.	Ich suche etwas Einfaches zum Lesen.
Você pode / Tu podes recomendar-me um DVD?	Kannst du mir eine DVD empfehlen?

Organizar-se – Sich organisieren

O que é que fazemos hoje?	Was machen wir heute?
Quando é que nos encontramos?	Wann treffen wir uns?
Tens tempo no dia...?	Passt dir ...?
No dia 5 de junho / julho / agosto / setembro às cinco.	Am 5. Juni/ Juli/ August/ September, um 5 Uhr.
Pode / Podes dar-me o seu / teu correio eletrónico / o seu / teu número de telemóvel / celular, por favor?	Kannst du mir bitte deine E-Mailadresse/ deine Natelnummer geben?
Sim, está bem.	Ja, es ist gut.
Lamento, (mas) não posso.	Nein, es tut mir leid, ich kann nicht.
Podemos alterar / mudar a data?	Können wir den Termin ändern?

Outros – Anderes

Em que página?	Auf welcher Seite?
Está correto dizer...? / Pode-se dizer...?	Kann man sagen...?
Como é que se traduz...?	Wie übersetzt man...?
Qual é a diferença entre... e ...?	Was ist der Unterschied zwischen... und ...?
O que é que me recomendas para praticar...?	Was empfiehlst du mir um... zu üben?